

**DEKLARĀCIJA PAR RISKU IZPRATNI, KAS SAISTĪTI
AR OPERĀCIJU VEIKŠANU FINANŠU INSTRUMENTU TIRGŪ**
DECLARATION OF UNDERSTANDING OF RISKS INVOLVED IN
TRANSACTIONS ON FINANCIAL INSTRUMENTS MARKET

Datums / Date ____/____/20____

Apstiprināts AS „Rietumu Banka”
Valdes 28.11.2024. sēdē, protokols Nr. 93
Approved by the Executive Board of JSC “Rietumu
Banka”, Minutes No.93, 28.11.2024

AIZPILDĪT DRUKĀTIEM BURTĪEM / COMPLETE IN BLOCK CAPITALS

Ar šo AS „Rietumu Banka” (turpmāk – Banka) informē Klientu par riskiem, ar kuriem Klients var saskarties, veicot darījumus ar finanšu instrumentiem, un brīdina par iespējamajiem zaudējumiem, kas var rasties, saņemot ieguldījumu pakalpojumus no Bankas.

Banka informē, ka zemāk minēto risku veidu uzskaitījums nav izsmēlošs un ietver tikai būtiskākos riskus, kas var rasties klientam, noslēdzot darījumus ar finanšu instrumentiem. Klientam, veicot darījumus ar finanšu instrumentiem, var rasties papildu riski.

JSC “Rietumu Banka” (hereinafter – the Bank) hereby informs the Client about the risks that the Client may be exposed to when conducting transactions with financial instruments and warns about possible losses that may be incurred when receiving investment services from the Bank.

The Bank informs that the listing of the types of risks below is not exhaustive and includes only the most essential risks that the Client may run when concluding transactions with financial instruments. The Client when conducting transactions with financial instruments may be exposed to additional risks.

GALVENIE RISKI

Sistēmas risks – risks, kas saistīts ar finanšu instrumentu tirgus kā sistēmas funkcionēšanu un izpaužas kā potenciāla sistēmas vai tās daļas (bankas sistēma, depozītu sistēma, tirgus sistēmas, mijieskaita sistēma un citas finanšu instrumentu tirgus darbību ietekmējošas sistēmas) nespēja izpildīt savas funkcijas.

Ārpus sistēmas (individuālais) risks – konkrēta finanšu instrumentu tirgus dalībnieka risks: Klienta, Bankas, pilnvarotā pārvaldītāja, tirdzniecības platformas, depozitārija, emitenta un finanšu instrumentu tirgu regulatoru risks.

Informācijas risks – risks, kas rodas informācijas par emitentu un/vai finanšu instrumentu nepieejamības vai trūkuma dēļ.

Cenu risks – Klienta ieguldījumu portfeļa tirgus cenas samazināšanās un Klienta daļējs vai pilnīgs finanšu instrumentos ieguldīto naudas līdzekļu zaudējums nelabvēlīgu cenu izmaiņu rezultātā finanšu instrumentu tirgos.

Valūtas risks – risks, kas rodas nelabvēlīgu valūtu kursu svārstību rezultātā, kuru dēļ Klienta aktīvi tiek pakļauti infācijas ietekmei.

Likviditātes samazināšanās risks – risks, kas saistīts ar tādas situācijas rašanos finanšu instrumentu tirgū, kuras rezultātā aizvērt Klienta agrāk atvērtu pozīciju var būt grūti vai neiespējami.

Saistību nepildīšanas risks – aktīvu zaudēšanas risks, kas radies finanšu instrumentu tirgus dalībnieka, kuram ir saistības pret Klientu, saistību nepildīšanas, maksātnespējas vai pretlikumīgas darbības rezultātā.

Nodokļu risks – risks, ka grozījumi nodokļu likumos var samazināt Klienta aktīvu ienesīgumu. Banka nav Klienta konsultants nodokļu, juridiskos un/vai ieguldījumu jautājumos.

Politiskais risks – šis risks ir saistīts ar nelabvēlīgām izmaiņām politiskajā situācijā vērtspapīru emitenta valstī, jebkura cita finanšu instrumentu tirgus darījumu dalībnieka valstī, kas var atstāt iespaidu uz finanšu instrumentu cenu, kā arī uz izmaksājamo ienākumu nosacījumiem un apmēriem.

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (signature of the Client or Client's Representative)

Maržinālās tirdzniecības risks – maržinālajai tirdzniecībai piemīt augsts risks. Kredīta sviras izmantošana ir iemesls tam, ka nelielas tirgus izmaiņas ievērojami ietekmē Klienta konta stāvokli. Ja tirgus virzās pretēji Klienta pozīcijai, Klientam īsā laika posmā jāiemaksā papildu līdzekļi, pretējā gadījumā Klienta pozīcija var tikt slēgta ar zaudējumiem. Klients var pilnībā zaudēt sākumā ieguldītos līdzekļus un jebkurus citus papildus ieguldītos līdzekļus, kas iemaksāti, lai pozīciju saglabātu atvērtu. Reizēm tirgus svārstās pārāk strauji, un laikā no lēmuma pieņemšanas līdz darījuma veikšanas brīdim Klients var ciest ievērojamus zaudējumus.

Tiesiskais risks – zaudējumu vai papildu izdevumu rašanās risks, kas rodas Latvijas Republikas un/vai ārvalstu normatīvo aktu izmaiņu rezultātā.

BASIC RISKS

Systemic risk – the risk that depends on the functioning of the financial instruments market as a system and is expressed in the potential inability of that system or its parts (banking industry, depositary system, trade systems, clearing system and other systems that affect the operation of the financial instruments market) to fulfil its functions.

Non-systemic (individual) risk – the risk of a specific participant of the financial instruments market: a Client, a Bank, a trustee, a Trading Venue, a depositary, an issuer, financial instruments market regulators.

Information risk – the risk arising from a lack or deficiency of information about an issuer and/or a financial instrument.

Price risk – the risk that the market value of the Client's investment portfolio will decrease and all or a part of the Client's funds invested in Financial Instruments will be lost as a result of adverse price movements in the financial instruments market.

Foreign exchange risk – the risk caused by adverse changes in currency exchange rates, as a result of which the Client's assets are exposed to inflationary impact.

Liquidity risk – the risk that a situation may arise in the financial instruments market, which will make it difficult or impossible to close a position previously opened by the Client.

Default risk – the risk that assets may be lost as a result of non-fulfilment of obligations towards the Client, insolvency or misconduct by a participant of the financial instruments market.

Tax risk – the risk that changes in tax laws might cause a decrease in returns on the Client's investments. The Bank does not act as a counsellor either on tax, or on legal or investment issues.

Political risk – the risk of adverse changes in the political situation in the country of an issuer or other participants of the financial instruments market, which may have an impact both on the value of Financial Instruments and on the payout ratios and conditions.

Margin risk – margin trading entails high risk. The use of leverage results in minor market fluctuations having significant impact on the state of the Client's account. If the market moves against the Client's position, the Client is required to deliver additional money at short notice, otherwise the Client's position may be closed at a loss. The Client may lose all initially invested money, as well as any other additional amounts delivered to sustain the position. There are times when the market moves very fast and from the moment that the Client takes a decision to the moment that the respective transaction is executed the Client may incur substantial loss.

Legal risk – the risk of losses or of additional costs as a result of changes in the legal enactments of the Republic of Latvia or foreign countries.

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (signature of the Client or Client's Representative)

AR ATSEVIŠĶU DARĪJUMU VEIDIEM SAISTĪTIE RISKI

Darījumu noslēgšanai ārvalstu finanšu tirgos piemīt riski, kas atšķiras no riskiem, kuri piemīt darījumiem ar Latvija emitētiem finanšu instrumentiem. Šāda veida darījumu noslēgšanai piemīt lielāki riski.

Darījumu noslēgšanai tirdzniecības platformās piemīt Sistēmas risks, proti, Klients var ciest zaudējumus, kas radušies informatīvo, elektronisko vai attālināto apkalpošanas sistēmu bojājumu dēļ vai arī ar tirgus infrastruktūras nepilnībām saistītu kļūdu dēļ, tajā skaitā darījumu veikšanas tehnoloģiju un vadības, uzskaites un kontroles sistēmu nepilnībām, kas saistītas ar trešo personu nesankcionētu piekļuvi tirdzniecībai, izmantojot Klientu vārdu.

Darījumu noslēgšanai ar atvasinātiem finanšu instrumentiem piemīt augstāki riski. Darījumu noslēgšana notiek, izmantojot finanšu sviru, un rezultātā Klientam var rasties lieli zaudējumi vai peļņa. Sviras mehānisms darbojas arī maržinālajos darījumos. Klients iemaksā tikai daļu no ieguldījuma (sākotnējais drošības depozīts), pārējo daļu Klients aizņemas no Bankas maržinālā kredīta veidā. Klients maksā Bankai procentus par izmantojamo kredītu, un rezultātā Klientam var rasties gan zaudējumi, gan peļņa.

Ja Banka atkārtoti izmanto iekļātos finanšu instrumentus vai ja Klients nodod finanšu instrumentus kā finanšu ķilu ar īpašuma tiesību pāreju Bankai (piemēram, tas var notikt gadījumos, ja Klients, kuram ir piešķirts profesionāla klienta vai tiesīgā darījuma partnera statuss, kā pārdevējs ir noslēdzis repo darījumu ar Banku vai ir saņēmis no Bankas maržinālo kredītu) papildus riskiem, kas saistīti ar dažāda veida finanšu instrumentiem, pastāv šādi riski:

- Klienta īpašuma tiesības uz finanšu instrumentiem tiek aizstātas ar prasījuma tiesībām par ekvivalentu finanšu instrumentu piegādi;
- attiecībā uz iekļātiem finanšu instrumentiem Banka nepiemēro Bankas un Klientam piederošiem finanšu instrumentiem šķirtu turēšanu;
- ķīlas perioda laikā Klients var zaudēt tiesības izmantot no finanšu instrumentiem izrietošās tiesības;
- iekļāto finanšu instrumentu atgriešanas aizkavēšana var būt par iemeslu Klienta citu darījumu norēķinu termiņu kavēšanai;
- finanšu ķīlas ņēmēja (Bankas vai trešo personu, kuru labā finanšu instrumenti tika atkārtoti iekļāti) maksātnespējas vai darījuma nosacījumu neizpildes gadījumā Klientam var nebūt iespējams atgriezt ekvivalentus finanšu instrumentus vai atgūt pilnu finanšu instrumentu vērtību.

RISKS RELATED TO VARIOUS TYPES OF TRANSACTIONS

Transaction making in foreign financial markets has risks that differ from the risks that are typical to transactions made with the financial instruments issued in Latvia. The transaction making in foreign financial instruments markets involves greater risks.

Transaction making in trading venues includes the Systemic risk, that is, the Client may suffer direct or indirect losses caused by faults or failures of information systems, electronic systems, remote systems, as well as by errors caused by imperfections in market infrastructure, including imperfections in transaction execution technologies and management, accounting and control systems connected with an unauthorised access to trade by third parties by using the Client's name.

Transaction making with derivative financial instruments has higher risks. Such transactions are made by using a financial leverage and as a result the Client may incur large losses or profit.

The leverage mechanism functions also in margin transactions. The Client pays in only a part of an investment (initial margin), the Client borrows the rest from the Bank as a marginal loan. The Client pays the interest rate for the loan to the Bank and as a result the Client may incur both losses and profit. If the Bank exercises its right to reuse financial instruments pledged to it by the Client or if the Client provides financial instruments to the Bank under title transfer collateral arrangement (for example, it may happen when the Client categorised as a professional client or an eligible counterparty has received a margin loan from the Bank), in addition to risks, related to different types of financial instruments, there also exist the following risks:

- Client's proprietary rights in the financial instruments used as a collateral will be replaced by a contractual claim for delivery of equivalent financial instruments;
- in respect to financial instruments used as a collateral the Bank does not provide Client's and Bank's asset segregation;
- the Client may not be able to exercise rights, attached to the ownership of pledged financial instruments;
- delay to return to the Client the financial instruments used as a collateral may prevent the Client to meet settlement deadlines in other transactions;
- in case of insolvency of the party receiving the collateral (Bank or third party to whom the financial instruments were repledged) or its default on its obligations, it may be not possible for the Client to return the equivalent financial instruments or recover full value of the financial instruments.

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (signature of the Client or Client's Representative)

DAŽĀDU VEIDU FINANŠU INSTRUMENTU RISKI

Akcijas

Pērkot akcijas, Klients kļūst par emitenta uzņēmuma biedru un pilnībā uzņemas tā ekonomiskos riskus. Klientam ir tiesības saņemt dividendes (ja tādas tiks dalītas) atbilstoši emitenta uzņēmuma ienākumiem attiecīgajā periodā. Akciju pirkšanai piemīt augstāks risks nekā obligāciju pirkšanai, jo Klienta ienākumi lielā mērā ir piesaistīti emitenta uzņēmuma ienākumiem. Turklāt, pērkot akcijas, rodas papildu riski, piemēram, pastāv liela varbūtība, ka akciju iegādes cena un vēlākā akciju realizācijas cena atšķirsies. Ja Klients vēlas pārdot šādas akcijas uzreiz pēc to iegādes, pastāv liels risks, ka Klients cietīs zaudējumus. Akciju cena var ātri mainīties: kā pieaugt, tā arī samazināties. Akciju īpašnieki ir pakļauti akciju Sistēmu riskiem.

Akciju īsā pārdošana ir saistīta ar šādiem riskiem:

- maržas uzturēšanas izdevumi. Ievērojot to, ka īso pārdošanu var veikt tikai no maržas kontiem, izdevumi maržas uzturēšanai ar laiku var ievērojami palielināties, īpaši ja īsās pozīcijas ir ilgstoši atvērtas.
- akciju aizņēmumu izmaksas. Atsevišķas akcijas ir sarežģīti aizņemt īsai pārdošanai sakarā ar augstiem procentiem, ierobežotu apgrozībā esošo vērtspapīru skaitu vai kāda cita iemesla dēļ. Par šādu vērtspapīru īso pārdošanu brokeris iekasē papildu maksu, kuras apjoms var būt ievērojams.
- dividendes un citi maksājumi. Pārdevējs, kurš veic īso pārdošanu, ir atbildīgs par dividenžu izmaksu par īsajām akcijām personai, no kuras tika veikts akciju aizņēmums. Turklāt pārdevējs veic arī citus maksājumus saistībā ar īso pozīciju: par akciju sadalīšanu (split), uzņēmumu veidošanu un prēmijakciju emisiju, visi no kuriem ir neparedzēti pasākumi.
- īstermiņa saspiešanas (squeeze) un iepirkšanas (buy-in) risks. Cena vērtspapīriem ar augstiem īsiem procentiem var periodiski paaugstināties. Tas parasti ir saistīts ar lavīnveida pozīciju slēgšanu, ko veic pārdevēji pēc pozitīvām izmaiņām uzņēmumā – „īstermiņa saspiešana”. Turklāt tādu uzņēmumu akcijas ir pakļautas „iepirkšanai,” kas rodas, kad brokeri-dīleri slēdz īsās pozīcijas vērtspapīriem, kurus ir grūti aizņemt, jo to aizdevēji pieprasa tos atpakaļ, kas var izraisīt neparedzētus zaudējumus īstermiņa pārdevējam.
- tiesiskie riski. Regulatori var reizēm uzlikt aizliegumus īsajai pārdošanai konkrētā nozarē vai pat plašā tirgū, lai izvairītos no panikas un nepamatota pārdošanas spiediena. Šādi lēmumi var izraisīt pēkšņu akciju cenu kāpumu, piespiežot pārdevēju, kurš veic īso pārdošanu, slēgt īsās pozīcijas, izraisot ievērojamus zaudējumus.
- neizdevīga maksimālās peļņas un zaudējumu attiecība. Īsai pārdošanai ir asimetriska riska un peļņas attiecība. Maksimālo peļņu ierobežo akciju vērtība – tā var nokristies zem nulles, maksimālie zaudējumu apmērs teorētiski var būt neierobežots.

Nodokļu likme ienākumiem no akcijām tiek noteikta atkarībā no Klienta uzturēšanās valsts. Lielākajā daļā gadījumu depozitārijs ietur nodokli, saņemot atbilstošus ienākumus Klienta labā, saskaņā ar iekšējām procedūrām un Klients saņem dividendes jau ar atvilkto ieturēto nodokli.

DIFFERENT TYPES OF FINANCIAL INSTRUMENTS RISKS

Shares

An investor buying shares becomes a member of the issuer and fully assumes the issuer's economic risks. The investor is entitled to dividends (if there are any) based on the issuer's profit for the respective period. Buying shares entails greater risks than buying bonds, because the investor's returns are more closely linked to the issuer's income. Moreover, shares entail additional risks the risk that the price at which the shares have been bought will be different from that at which they will be sold in the future. If the investor wishes to sell his shares immediately after they are bought there is a substantial risk of losses. The price of shares may change rapidly both upwards and downwards. Shareholders bear the Systemic risks of shares.

Risks of short selling are as follows:

- margin interest. Margin interest can be a significant expense when trading stocks on margin. Since short sales can only be undertaken in margin accounts, the interest payable on short trades can add up over time, especially if short positions are kept open over an extended period.
- stock borrowing costs. Shares that are difficult to borrow – because of high short interest, limited float, or any other reason – have “hard-to-borrow” fees that is usually assessed by the broker-dealer and can be quite substantial.
- dividends and other payments. The short seller is responsible for making dividend payments on the shorted stock to the entity from whom the stock has been borrowed. The short seller is also on the hook for making payments on account of other events associated with the shorted stock, such as share splits, spin-offs and bonus share issues, all of which are unpredictable events.
- risk of short squeezes and “buy-ins”. A stock with very high short interest may occasionally surge in price – typically when a positive development in the stock or broad market triggers massive short-covering – creating what is known as a “short squeeze.” Heavily shorted stocks are also vulnerable to “buy-ins,” which occurs when a broker-dealer closes out short positions in a difficult to borrow stock because its lenders are demanding it back, what can lead to unexpected losses for the short seller.

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (signature of the Client or Client's Representative)

- regulatory risks. Regulators may sometimes impose bans on short sales in a specific sector or even in the broad market to avoid panic and unwarranted selling pressure. Such actions can cause a sudden spike in stock prices, forcing the short seller to cover short positions at huge losses.
- skewed payoff ratio. Short selling has a skewed payoff ratio as the maximum gain – which occurs if the shorted stock was to fall to zero – is limited, but the maximum loss is theoretically infinite.

The tax rate on income from shares is established depending on the investor's country of residence. In most cases the depositary will withhold the tax when the respective income is received for the investor as provided for by the relevant internal procedures, so that the investor receives his dividends after tax.

Obligācijas

Pērkot obligācijas, Klients kļūst par emitenta uzņēmuma kreditoru un Klientam ir tiesības saņemt atbilstošus procentus no obligācijām, kā arī obligāciju dzēšanas dienā Klientam tiek izmaksāta minimālā obligāciju vērtība.

Risks, ka netiks izmaksāti obligāciju kupona ienākumi, pastāv tikai tajā gadījumā, ja emitentu uzņēmums ir finansiāli nestabils. Ja procentu likme pieaug, obligāciju cena var samazināties. Klients var ciest daļējus zaudējumus, ja obligācijas tiek pārdotas pirms dzēšanas termiņa.

Ja emitenta uzņēmums kļūst maksātnespējīgs, obligāciju turētājiem salīdzinājumā ar akciju turētājiem ir pirmtiesības saņemt no emitenta uzņēmuma īpašuma realizācijas iegūtos līdzekļus.

Obligāciju īpašnieki ir pakļauti obligāciju Sistēmu riskiem.

Nodokļu likme ienākumiem no obligācijām tiek noteikta atkarībā no Klienta uzturēšanās valsts. Lielākajā daļā gadījumu depozitārijs ietur nodokli, saņemot atbilstošus ienākumus Klienta labā, saskaņā ar iekšējām procedūrām un Klients saņem kupona ienākumu jau ar atvilktu ieturēto nodokli.

Bonds

An investor buying bonds becomes a creditor of the issuer and is entitled to interest on these bonds; in addition to that, the investor must receive the par value of the bonds at their maturity.

The risk that coupon yield on bonds will not be paid is there only when the issuer is in financial difficulties. Moreover, if the issuer goes bankrupt bondholders have priority over shareholders when it comes to the recovery of the invested funds from the sale of the issuer's property.

Bondholders bear the Systemic risks of bonds.

The tax rate on income from bonds is established depending on the investor's country of residence. In most cases the depositary will withhold the tax when the respective income is received for the investor as provided for by the relevant internal procedures, so that the investor receives coupon payments after tax.

Ieguldījumu fondi

Dažādiem ieguldījumu fondiem piemīt dažāda līmeņa riski. Naudas un obligāciju ieguldījumu fondi ir drošākie (mazākas vērtības svārstības), bet sabalansētiem ieguldījumu fondiem piemīt lielāks risks (lielākas vērtības svārstības). Ieguldījumu ierobežojumi un riski aprakstīti fonda prospektā un/vai nolikumā.

Investment Funds

Various investment funds inherent risks at different levels. Cash and bond investment funds are reliable (the smallest fluctuations) in turn balanced investment funds have more risk (big fluctuations). Restrictions on investments and the risks are described in the prospectus of the fund and/or By-Laws.

Nākotnes līgumi un iespējas līgumi

Risks zaudēt naudas līdzekļus, noslēdzot darījumus ar nākotnes un iespējas līgumiem, var sasniegt būtiskus apjomus. Klientam būtu vispusīgi jāizskata jautājums par to, vai šādu operāciju veikšana viņam ir pieņemama, ņemot vērā viņa finanšu resursus.

Ja nākotnes un iespējas līgumu tirgū izveidojas Klienta atvērtajai pozīcijai nelabvēlīgs stāvoklis, pastāv varbūtība salīdzinoši īsā laika periodā pazaudēt visus līdzekļus, kas paredzēti šādu pozīciju maržinālajam nodrošinājumam.

Ja pastāv Klientam nelabvēlīga nākotnes un iespējas līgumu cenu svārstība, iespējams, ka Klientam, lai uzturētu atvērtu pozīciju tirgū, īsā laika periodā būs jāiegulda papildu līdzekļi, un, ja Klients noteiktajos termiņos nevarēs ieguldīt šos līdzekļus, Klienta pozīcija var tikt likvidēta ar zaudējumiem, kas jāsedz Klientam.

Nākotnes un iespējas līgumu tirgū izveidojošos apstākļu rezultātā var būt grūti vai neiespējami aizvērt Klienta atvērtu pozīciju. Tas ir iespējams, piemēram, kad ātru cenu izmaiņu dēļ tirdzniecība nākotnes un iespējas līgumu tirgū tiek apturēta vai ierobežota.

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (signature of the Client or Client's Representative)

Stop orderi – rīkojumi pirkt vai pārdot noteiktu aktīvu apjomu par norādīto cenu vai zemāku. Šāda veida rīkojumi netiek pieņemti vairākās biržās un tiek izvietoti sintētiski kontrahenta pusē, kas nozīmē, ka, sasniedzot cenu, Banka nevar garantēt pasūtījuma izpildi.

Stop orderi, kas paredzēti zaudējumu ierobežošanai, ne vienmēr ierobežo Klienta zaudējumus līdz paredzētajam līmenim, jo tirgū dominējošos apstākļos var būt neiespējami izpildīt šādu rīkojumu par norunāto cenu, turklāt vairumā gadījumu stop orderu sistēma paredz rīkojumu izvietošanu tirgū, atspoguļojot tirgū stop cenu.

Šādā gadījumā Rīkojums tiek izvietots tirgū pa tirgus cenu, kura var būtiski atšķirties no norādītās stop cenas. Rīkojums tiek izvietots tirgū pa tirgus cenu, kura var būtiski atšķirties no norādītās stop cenas.

Risks, kas rodas, pārdodot iespējas līgumu, ir salīdzināms ar nākotnes līgumu darījumu veikšanas risku, proti, pie samērā nelielām nelabvēlīgām cenu svārstībām tirgū Klients ir pakļauts riskam ciest potenciāli neierobežotus zaudējumus, kas pārsniedz no iespējas līguma pārdošanas saņemtos ienākumus.

Futures and Options

The risk of loss when dealing with futures contracts and options may be significant. An investor should thoroughly consider the suitability and appropriateness of such transactions from the point of view of the investor's financial resources.

In case the futures and options market is unfavourable towards the investor's open positions, it is probable that all money used as margin collateral for such positions will be lost in a relatively short time.

In case of adverse price movements on futures and options the investor may be required to deliver additional funds at short notice in order to sustain the open position; if the investor is unable to deliver such funds in due time the investor's position may be closed at a loss, which the investor will then be required to cover.

As a result of conditions in the futures and options market it may become difficult or impossible to close a position opened by the investor. It may happen, for example, when in case of rapid price changes trading in the futures and options market is suspended or limited.

Stop-orders – orders to buy or sell a certain amount of assets at a specified price or lower. Some stock exchanges fail to accept this type of order and place the synthetic orders on the counterparty's side, which means that the Bank cannot guarantee the execution of the order when the price is reached.

Stop orders directed to limiting losses not necessarily limit the Client's losses to the expected level, since in the current market situation it may not be possible to execute such order at an agreed price, moreover in most of the cases the stop-order system foresees the placement of orders on the market reflecting the stop price on the market.

In such situation the Order is placed on the market at a market price which may considerably differ from the specified stop price.

The risk associated with option selling is comparable to the risk associated with futures contracts relatively small adverse price movements in the market expose the investor to potentially unlimited losses, which may exceed the income received from option selling.

Valūtas tirdzniecība neregulētā tirgū

Ar šo Banka saprot tādus instrumentus kā FX Forward (piem., valūta) un FX Swap. Cenu veidošanās notiek ārpus regulētā tirgus, tāpēc pašreizējās cenas pie dažādiem brokeriem var atšķirties.

Trading in currency on non-regulated market

By this the Bank understands such instruments as FX Forward (for example, currency) and FX Swap. The formation of prices is carried out outside the regulated market, therefore the current prices may differ at every broker.

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (signature of the Client or Client's Representative)

Klients apzinās, ka:

- Banka neatbild par zaudējumiem, kas Klientam varētu rasties, ja Banka ir izpildījusi Klienta rīkojumu darījumu veikšanai saskaņā ar Klienta norādījumiem;
- Banka neatbild par zaudējumiem, kas Klientam varētu rasties trešo personu dēļ, ja šīs personas ir uzzinājušas Klienta kodus un identifikācijas informāciju un izpaušana nav notikusi Bankas vainas dēļ;
- Klientam jāpaziņo Bankai par savu iekļaušanu iekšējās informāciju turētāju sarakstos. Klients ir informēts par noteikto iekšējās informācijas izmantošanas atbildību;
- Klients ir informēts par noteikto tirgus manipulācijas atbildību;
- Banka veic telefona sarunu ar Klientu par darījumu noslēgšanu ar finanšu instrumentiem ierakstu, un šie ieraksti var tikt izmantoti kā pierādījums par Klienta rīkojumu darījumu veikšanai izpildi.

The Client is aware, that:

- The Bank shall not be liable for damages that might arise for the Client if the Bank executed the transaction order, in accordance with the instructions of the Client;
- The Bank shall not be liable for damages that may arise as a result of third persons, if these parties have become aware of codes and Client identification information and the disclosure happened not by fault of the Bank;
- The Client undertakes to inform the Bank that it is in the lists of inside information holders. The client is informed the responsibility for the use of inside information;
- Customer is informed of the liability for manipulations in the market;
- The Bank maintains a record of telephone conversation with the Client on transactions with financial instruments, and these records can be used in court as evidence of execution of the Client's transaction order.

Ar šo Klients apstiprina, ka ir iepazinies ar Deklarāciju par risku izpratni, kas saistīti ar operāciju veikšanu finanšu instrumentu tirgū un apzinās un pieņem visus augstāk minētos riskus.

The Client hereby certifies that he/she has read and understood this Declaration of Understanding of Risks Involved in Transactions on Financial Instruments Market and comprehends all the above mentioned risks.

Klients vai Klienta pārstāvis

Client or Client's Representative

(vārds, uzvārds) / (name, surname)

X

(paraksts) / (signature)

Rietumu ID**Testa atslēga**

Test key

Klienta zīmogs
Client's seal

AIZPILDA BANKAS DARBINIEKS, ja parakstīts klātienē
TO BE COMPLETED BY BANK EMPLOYEE, if signed in person

Apliecinu Klienta vai Klienta pārstāvja identitāti un parakstu

I confirm the identity and signature of the Client or the Client's Representative

Pases / ID dokumenta Nr.

Passport / Identity document No.

(vārds, uzvārds) / (name, surname)

X

(paraksts) / (signature)

Datums / Date __/__/20__

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (signature of the Client or Client's Representative)

KLIENTA ANKETA DARBAM FINANŠU INSTRUMENTU TIRGŪ
CLIENT APPLICATION FORM FOR OPERATIONS
IN THE FINANCIAL INSTRUMENTS MARKET

Datums / Date ____/____/20____

AS "Rietumu Banka" (turpmāk – Banka) ir pienākums izvērtēt Jūsu zināšanas un pieredzi ieguldījumu jomā, lai noteiktu Jums atbilstošus finanšu instrumentus. Sniegtā informācija ļaus Bankai noteikt arī piemērotu riska līmeni un rīkoties atbilstoši Jūsu interesēm individuālā portfeļa pārvaldīšanā.

JSC "Rietumu Banka" (hereinafter – the Bank) is required to assess your knowledge and experience with respect to investments to determine financial instruments appropriate for you. This information also allows the Bank to determine a suitable risk level and act according to your interests within the individual portfolio management.

1. Vispārīgā informācija par Klientu
General information about the Client

Klients _____

Client _____

(juridiska persona: pilns nosaukums / fiziska persona: vārds, uzvārds)
(corporate entity: full name / private individual: name, surname)

Reģistrācijas Nr. / Personas kods / Dzimšanas datums _____

Registration No. / Identity number / Date of birth _____

1.1. Vai Jūs vēlaties izmantot individuālā portfeļa pārvaldīšanas pakalpojumu?

1.1. Would you like to use the individual portfolio management service?

☐ Jā ☐ Nē
Yes No

1.2. Apliecinu, ka man ir pieejams internets, un informāciju par piešķirto statusu vēlos saņemt internetbankā:

1.2. I confirm that I have internet access, and I would like to receive information about the assigned category in the Internet bank:

☐ Jā
Yes

1.3. Izvēlēties vienu variantu:

1.3. Choose one option:

☐ esmu aktīvu, kuri glabāsies finanšu instrumentu kontā un naudas kontā, īpašnieks
I am the owner of the assets to be held in the financial instruments account and in the cash account

☐ es glabāšu un veikšu darījumus ar finanšu instrumentu kontā un naudas kontā esošajiem aktīviem par labu trešajām personām un šie būs nominālie konti

I will conduct transactions involving the assets held in the financial instruments account and in the cash account in favour of third parties, and the said accounts will be nominal accounts

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (signature of the Client or Client's Representative)

2. Informācija par Klienta statusu Information about Client category

2.1. Vai esat iekļauts emitenta, kura finanšu instrumenti tiek tirgoti regulētā tirgū, iekšējās informācijas turētāju sarakstā?

2.1. Are you included in the insider list of an issuer whose financial instruments are traded on a regulated market?

☐

Nē
No

☐

Jā
Yes

(norādiet emitentus) / (specify the issuers)

2.2. Vai Jums ir piešķirts profesionāla klienta vai tiesīga darījumu partnera statuss kādā Eiropas Ekonomikas zonas valstī?

2.2. Have you been categorised as a professional client or an eligible counterparty in a member country of the the European Economic Area?

☐

Nē
No

☐

Jā, profesionālā klienta statuss (lūgums iesniegt apliecinājošus dokumentus)
Yes, as a professional client (please submit supporting documents)

☐

Jā, tiesīga darījumu partnera statuss (lūgums iesniegt apliecinājošus dokumentus)
Yes, as an eligible counterparty (please submit supporting documents)

2.3. Vai esat licencēta un uzraudzīta iestāde finanšu tirgū?

2.3. Are you a licensed institution subject to supervision in the financial markets?

☐

Nē
No

Jā (atzīmējiet atbilstošo variantu):

Yes (tick the appropriate box):

☐

kreditīestāde, ieguldījumu brokeru sabiedrība, ieguldījumu fonds un ieguldījumu pārvaldes sabiedrība, alternatīvo ieguldījumu fonds un tā pārvaldnieks, apdrošinātājs, pensiju fonds un tā pārvaldnieks

credit institution, investment firm, investment fund and investment management company, alternative investment fund and management company of such fund, insurance company, pension fund and management company of such fund

☐

preču dīleris atvasināto finanšu instrumentu tirgū
commodity dealer on derivatives market

☐

sabiedrība, kas veic darījumus atvasināto finanšu instrumentu vai to bāzes aktīva tirgos savā vai citu tirgus dalībnieku vārdā
company which is dealing in the derivatives or their base asset markets on its own or other market participants' account

2.4. Kādiem kritērijiem atbilst Jūsu pārstāvētā juridiskā persona (aizpilda tikai juridiskas personas):

2.4. Which criteria are met by the corporate entity you represent (to be completed only by corporate entities):

☐

pašu kapitāls $\geq$ 2 milj. EUR
own funds of $\geq$ EUR 2 mil.

☐

neto apgrozījums $\geq$ 40 milj. EUR
net turnover of $\geq$ EUR 40 mil.

☐

bilances vērtība $\geq$ 20 milj. EUR
balance sheet total $\geq$ EUR 20 mil.

☐

komercsabiedrība, kuras pamatdarbība ir ieguldīšana finanšu instrumentos un kas šādus ieguldījumus veic lielos apmēros
a company the principal activity of which is investing in financial instruments and that is making such investments in large amounts

☐

neatbilst nevienam no kritērijiem
does not meet any of the criteria

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (signature of the Client or Client's Representative)

3. Klienta (ja aizpilda pārstāvis, tad Klienta pārstāvja) izglītība un profesija
Client's (Representative's, if the Client's Representative fills the application form) education and profession

3.1. Kāds ir Jūsu izglītības līmenis:

3.1. Please specify the level of your education:

☐ pamatzglītība
primary education

☐ ar ekonomiku vai finansēm saistīta
augstākā izglītība
higher education related to economics or finance

☐ vidējā izglītība vai vidējā profesionālā izglītība
secondary or vocational secondary education

☐ augstākā izglītība citā jomā
higher education in another sphere

3.2. Ja Jūs vismaz vienu gadu esat strādājis finanšu sektorā, norādiet amatu (ja attiecas):

3.2. If you have worked in the financial sector for at least one year, indicate your position (if applicable):

☐ finanšu instrumentu portfeļa
pārvaldnieks, ieguldījumu fonda
pārvaldnieks, ieguldījumu stratēģis,
finanšu tirgu analītiķis
portfolio manager, investment fund
manager, investment strategist, financial
markets analyst

☐ ieguldījumu konsultants
investment advisor

☐ ieguldījumu pakalpojumu sniedzēju uzraudzības
eksperts ES dalībvalsts regulatorā
supervisory expert appointed by the regulatory authority of
an EU Member State to oversee investment service providers

☐ finanšu instrumentu brokeris, dīleris
financial instruments broker, dealer

4. Klienta (ja aizpilda pārstāvis, tad Klienta pārstāvja) zināšanas
Client's (Representative's, if the Client's Representative fills the application form) knowledge

4.1. Izvēlieties pareizo apgalvojumu

4.1. Please choose the correct option

4.1.1. Vienkāršās akcijas:

4.1.1. Ordinary shares:

☐ a. dod ieguldītājam tiesības uz kupona
ienākumu gūšanu
a. give the investor the right to receive
coupon

☐ c. dod ieguldītājam tiesības saņemt dividendes
c. give the investor the right to receive dividends

☐ b. dod ieguldītājam tiesības uz nodokļu
atvieglojumiem
b. give the investor the right to receive tax benefits

☐ d. nav atbildes
d. no answer

4.1.2. Obligāciju emitenta bankrota gadījumā ieguldītājs:

4.1.2. If the bond issuer goes bankrupt, the investor:

☐ a. turpina saņemt procentu maksājumus
a. continues to receive interest payments

☐ d. ir tiesīgs saņemt atlīdzību no valsts
garantiju fonda
d. is eligible for compensation from the state
guarantee fund

☐ b. var nesaņemt uzkrāto procentu summu,
kā arī obligācijas nominālvērtību
b. may fail to receive the accrued interest and the
bond's face value

☐ e. nav atbildes
e. no answer

☐ c. vienmēr un noteikti saņems pilnu samaksu
c. will always and definitely get paid in full

4.1.3. Kas ir beztermiņa obligācija?

4.1.3. What is a perpetual bond?

☐ a. obligācija bez cenas
a. bond without price

☐ c. obligācija bez noteikta beigu termiņa
c. bond with no maturity date

☐ b. obligācija bez kupona maksājuma
b. zero-coupon bond

☐ d. nav atbildes
d. no answer

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (signature of the Client or Client's Representative)

4.1.4. Kas ir Margin Call?

4.1.4. What is a margin call?

- | | |
|--|--|
| ☐ a. atvērtas pozīcijas slēgšana piespiedu kārtā
a. a forced closure of an open position | ☐ c. klienta rīkojums par naudas līdzekļu izņemšanu no maržinālā konta
c. client's order to withdraw funds from the margin account |
| ☐ b. brokera prasība, lai klients iemaksā papildu naudu vai vērtspapīrus, lai segtu iespējamās zaudējumus
b. a broker's request for the client to deposit additional cash or securities to cover possible losses | ☐ d. nav atbildes
d. no answer |

4.1.5. Tirgojot iespējas līgumus, zaudējumu risks nav ierobežots, kad:

4.1.5. When trading options contracts there is a risk of unlimited losses when:

- | | |
|---|---|
| ☐ a. pērk pārdošanas iespējas līgumu
a. buying a put option | ☐ d. pārdod nenosegtu pārdošanas iespējas līgumu
d. selling an uncovered put option |
| ☐ b. pērk pirkšanas iespējas līgumu
b. buying a call option | ☐ e. nav atbildes
e. no answer |
| ☐ c. pārdod nenosegtu pirkšanas iespējas līgumu
c. selling an uncovered call option | |

4.1.6. Par cik palielināsies peļņa darījumā ar 1:2 kredītsviru, ja nopirktā vērtspapīra cena pieaugs par 10%?

4.1.6. What is the profit of a trade with a 1:2 leverage if the price of the purchased security rises by 10%?

- | | | | | |
|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|--|
| ☐ a. 10% | ☐ b. 20% | ☐ c. 40% | ☐ d. 100% | ☐ e. nav atbildes
e. no answer |
|---------------------------------|---------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|--|

4.1.7. Izvēlieties pareizo apgalvojumu:

4.1.7. Please choose the correct statement:

- | | |
|--|---|
| ☐ a. banka nepieprasa nekādu segumu nākotnes līgumiem
a. Bank does not request any collateral to trade futures contracts | ☐ c. atvērtu nākotnes līgumu nevar pārdot pirms ekspirācijas datuma sasniegšanas
c. once a futures contract is opened, it cannot be sold before its expiration date |
| ☐ b. ieguldītājam, atverot nākotnes līgumu, papildus sākotnējām rezervēm ir pienākums katru dienu nodrošināt Bankai mainīgo segumu, ņemot vērā iespējamās zaudējumus
b. when opening a futures contract, in addition to the initial margin requirement, the investor must maintain a sufficient cash reserve that would cover any unrealised losses in the opened contract | ☐ d. nav atbildes
d. no answer |

4.1.8. Izvēlieties pareizo apgalvojumu:

4.1.8. Please choose the correct statement:

- | | |
|--|--|
| ☐ a. ieguldījumu fondu radītie riski var atšķirties ļoti plašā mērogā no bezriskā (piemēram, likviditātes fondi) līdz augsta riska (piemēram, akciju fondi ar lielu kredītplēcu)
a. the risks inherent to investment funds can vary widely from zero-risk (e.g., liquidity funds) to high risk (e.g., highly levered equity funds) | ☐ c. ieguldījumu fondi ir korporatīvo akciju veids
c. investment funds are a type of corporate stock |
| ☐ b. ieguldījumu fondus var iegādāties tikai uz noteiktu termiņu
b. investment funds can only be held for a certain period | ☐ d. nav atbildes
d. no answer |

4.1.9. Iegādājoties AAA kredītreitinga īstermiņa valsts obligācijas, ieguldītājs var sagaidīt:

4.1.9. When buying AAA-rated short-term government bonds, an investor can expect:

- | | |
|---|---|
| ☐ a. atdevi ievērojami virs inflācijas līmeņa, praktiski neuzņemoties nekādu risku
a. returns well above the rate of inflation, with practically no risk | ☐ c. atdevi ap inflācijas līmeni, praktiski neuzņemoties nekādu risku
c. returns around the rate of inflation, with practically no risk |
| ☐ b. atdevi ap inflācijas līmeni, uzņemoties risku, kas pielīdzināms kopējam akciju tirgus riskam
b. returns around the rate of inflation, taking a risk comparable to that of the overall stock market | ☐ d. atdevi ievērojami virs inflācijas līmeņa, uzņemoties augstu risku
d. returns well above inflation, at high risk |
| | ☐ e. nav atbildes
e. no answer |

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (signature of the Client or Client's Representative)

5. Klienta (ja aizpilda pārstāvis, tad Klienta pārstāvja) pieredze Client's (Representative's, if the Client's representative fills the application form) experience

5.1. Jūsu ieguldījumu pieredze ar finanšu instrumentiem:

5.1. Your experience of investing in the following financial instruments:

Tirdzniecības pieredze
Trading experience

Darījumu skaits gadā
(ja ir tirdzniecības pieredze)
Number of transactions per year
(if you have trading experience)

Vienkāršie instrumenti Non-complex instruments

Akcijas, PVKIU fondi, biržā tirgoti PVKIU

(kas ir iekļauti ES dalībvalsts regulētajā tirgū vai līdzvērtīgā ārvalsts tirgū, izņemot tos, kuros ietverts atvasinātais instruments, vai kuru struktūra apgrūtina riska izpratni)

☐ nav pieredzes
no experience

☐ < 2 gadi
2 years

☐ > 2 gadi
2 years

☐ ≤ 10

☐ > 10 ≤ 20

☐ > 20

Shares, UCITS funds, UCITS ETF

(which are available for trading on a regulated market of an EU Member State or an equivalent non-EU market, excluding those instruments which embed a derivative or incorporate a structure which makes it difficult to understand the instrument's risk)

Parāda instrumenti

(kuri ir iekļauti ES dalībvalsts regulētajā tirgū vai līdzvērtīgā ārvalsts tirgū, vai daudzpusējā tirdzniecības sistēmā, izņemot tos, kuros ir ietverts atvasinātais instruments, vai kura struktūra apgrūtina riska izpratni)

☐ nav pieredzes
no experience

☐ < 2 gadi
2 years

☐ > 2 gadi
2 years

☐ ≤ 10

☐ > 10 ≤ 20

☐ > 20

Debt instruments

(which are available for trading on a regulated market of an EU Member State, an equivalent non-EU market, or a multilateral trading facility (MTF), excluding those instruments which embed a derivative or incorporate a structure which makes it difficult to understand the instrument's risk)

Naudas tirgus instrumenti

(izņemot tos, kuros ir ietverts atvasinātais instruments vai kuru struktūra apgrūtina riska izpratni)

☐ nav pieredzes
no experience

☐ < 2 gadi
2 years

☐ > 2 gadi
2 years

☐ ≤ 10

☐ > 10 ≤ 20

☐ > 20

Money market instruments

(excluding those instruments which embed a derivative or incorporate a structure which makes it difficult to understand the risk involved)

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (signature of the Client or Client's Representative)

Sarežģītie instrumenti

Complex instruments

Sarežģītas akcijas, Strukturētie produkti, Ne-PVKIU fondi, Sertifikāti

(pārējās akcijas, kas nav vienkāršas; jebkurš cits finanšu instruments, kura struktūra ir tāda, kas apgrūtina riska izpratni)

Complex shares, Structured products, Non-UCITS funds, Certificates

(shares other than non-complex shares; any other financial instrument structured in a way that makes it difficult to understand the risk involved)

☐ nav pieredzes
no experience

☐ < 2 gadi
2 years

☐ > 2 gadi
2 years

☐ ≤ 10

☐ > 10 ≤ 20

☐ > 20

Parāda instrumenti

(kuri ietver iebūvētus mehānismus vai atvasinātus instrumentus vai kuru struktūra ir tāda, kas apgrūtina riska izpratni)

Debt instruments

(which embed a mechanism or derivative or incorporate a structure which makes it difficult to understand the risk involved)

☐ nav pieredzes
no experience

☐ < 2 gadi
2 years

☐ > 2 gadi
2 years

☐ ≤ 10

☐ > 10 ≤ 20

☐ > 20

Nākotnes līgumi

(jebkura veida nākotnes līgumi – preču, valūtas, finanšu, u.c.)

Futures

(futures of any type, for example, commodity, currency, financial, etc.)

☐ nav pieredzes
no experience

☐ < 2 gadi
2 years

☐ > 2 gadi
2 years

☐ ≤ 10

☐ > 10 ≤ 20

☐ > 20

Iespēju līgumi

(jebkura veida iespēju līgumi – gan akciju, gan arī nākotnes līgumiem)

Options

(options of any type, for example, stock options and options on futures)

☐ nav pieredzes
no experience

☐ < 2 gadi
2 years

☐ > 2 gadi
2 years

☐ ≤ 10

☐ > 10 ≤ 20

☐ > 20

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (signature of the Client or Client's Representative)

Aizpildiet 6.-9. punktus tikai tad, ja 1.1. apakšpunktā atzīmējāt, ka vēlaties izmantot individuālā portfeļa pārvaldīšanas pakalpojumu.

Please complete Sections 6 to 9 only if in Section 1.1 you indicated that you wish to use the individual portfolio management service.

6. Klienta individuālā portfeļa pārvaldīšana Client's individual portfolio management

6.1. Lūdzu norādīt klienta (ja aizpilda pārstāvis, tad Klienta pārstāvja) dzimšanas datumu

6.1. Please specify the Client's (Representative's, if the Client's Representative fills the application form) date of birth

___/___/_____

7. Klienta finansiālais stāvoklis Client's financial standing

7.1. Jūsu aktīvi un pasīvi izteikti EUR valūtā:

7.1. Your assets and liabilities expressed in EUR currency:

AKTĪVI / ASSETS

Naudas līdzekļi un īstermiņa noguldījumi
Cash funds and short-term deposits

- ☐ nav šādu aktīvu
no such assets
- ☐ ≤ 100 tūkst.
≤ 100 thous.
- ☐ > 100 tūkst. ≤ 500 tūkst.
> 100 thous. ≤ 500 thous.
- ☐ > 500 tūkst. ≤ 1 milj.
> 500 thous. ≤ 1 mil.
- ☐ > 1 milj. ≤ 3 milj.
> 1 mil. ≤ 3 mil.
- ☐ > 3 milj.
> 3 mil.

Finanšu instrumenti
Financial instruments

- ☐ nav šādu aktīvu
no such assets
- ☐ ≤ 100 tūkst.
≤ 100 thous.
- ☐ > 100 tūkst. ≤ 500 tūkst.
> 100 thous. ≤ 500 thous.
- ☐ > 500 tūkst. ≤ 1 milj.
> 500 thous. ≤ 1 mil.
- ☐ > 1 milj. ≤ 3 milj.
> 1 mil. ≤ 3 mil.
- ☐ > 3 milj.
> 3 mil.

Nekustamais īpašums
(nav jānorāda vienīgais mājoklis)
Real estate
(no need to indicate the sole residence)

- ☐ nav šādu aktīvu
no such assets
- ☐ ≤ 100 tūkst.
≤ 100 thous.
- ☐ > 100 tūkst. ≤ 500 tūkst.
> 100 thous. ≤ 500 thous.
- ☐ > 500 tūkst. ≤ 1 milj.
> 500 thous. ≤ 1 mil.
- ☐ > 1 milj. ≤ 3 milj.
> 1 mil. ≤ 3 mil.
- ☐ > 3 milj.
> 3 mil.

Citi aktīvi
Other assets

- ☐ nav šādu aktīvu
no such assets
- ☐ ≤ 100 tūkst.
≤ 100 thous.
- ☐ > 100 tūkst. ≤ 500 tūkst.
> 100 thous. ≤ 500 thous.
- ☐ > 500 tūkst. ≤ 1 milj.
> 500 thous. ≤ 1 mil.
- ☐ > 1 milj. ≤ 3 milj.
> 1 mil. ≤ 3 mil.
- ☐ > 3 milj.
> 3 mil.

PASĪVI / LIABILITIES

Īstermiņa saistības
(mazāk nekā 3 gadi)
Short-term liabilities
(less than 3 years)

- ☐ nav saistību
no liabilities
- ☐ ≤ 100 tūkst.
≤ 100 thous.
- ☐ > 100 tūkst. ≤ 500 tūkst.
> 100 thous. ≤ 500 thous.
- ☐ > 500 tūkst. ≤ 1 milj.
> 500 thous. ≤ 1 mil.
- ☐ > 1 milj. ≤ 3 milj.
> 1 mil. ≤ 3 mil.
- ☐ > 3 milj.
> 3 mil.

Ilgtermiņa saistības
(vairāk nekā 3 gadi)
Long-term liabilities
(more than 3 years)

- ☐ nav saistību
no liabilities
- ☐ ≤ 100 tūkst.
≤ 100 thous.
- ☐ > 100 tūkst. ≤ 500 tūkst.
> 100 thous. ≤ 500 thous.
- ☐ > 500 tūkst. ≤ 1 milj.
> 500 thous. ≤ 1 mil.
- ☐ > 1 milj. ≤ 3 milj.
> 1 mil. ≤ 3 mil.
- ☐ > 3 milj.
> 3 mil.

7.2. Neto ienākumu apmērs pēdējos 12 mēnešos EUR valūtā (pēc visiem izdevumiem):

7.2. Net income in the last 12 months in EUR currency (income after deducting all expenses):

- ☐ nav ienākumu
no income
- ☐ ≤ 100 tūkst.
≤ 100 thous.
- ☐ > 100 tūkst. ≤ 500 tūkst.
> 100 thous. ≤ 500 thous.
- ☐ > 500 tūkst. ≤ 1 milj.
> 500 thous. ≤ 1 mil.
- ☐ > 1 milj.
> 1 mil.

7.3. Regulāro ienākumu avoti:

7.3. Sources of regular income:

- ☐ darba alga
wage / salary
- ☐ procentu ienākumi, dividendes
interest income, dividends
- ☐ nav regulāru ienākumu
no regular income
- ☐ ienākumi no darījumiem
ar nekustamo īpašumu
income from transactions with
real estate
- ☐ citi regulāri ienākumi
other regular income

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (signature of the Client or Client's Representative)

7.4. Ar kādu mērķi Jūs vēlaties ieguldīt finanšu tirgū, izmantojot individuālā portfeļa pārvaldīšanas pakalpojumu? (var atzīmēt vairākas atbildes)

7.4. What objective do you pursue by investing in the financial market in the context of an individual portfolio management service? (multiple answers are possible)

☐ saglabāt savu līdzekļu pirkatspēju
preserve the purchasing power of the funds

☐ sakrāt noteiktu naudas summu
accumulate a certain sum of money

☐ nākotnē nodot ieguldītos līdzekļus mantojumā
pass the invested amount as inheritance in the future

☐ vairot savu labklājību
grow your wealth

☐ diversificēt savus ienākumus
diversify your income

☐ gūt pasīvus ienākumus
earn passive income

☐ segt lielāko daļu savas ikdienas tēriņu no ieguldījumu ienākumiem
cover a major portion of daily expenses via investment income

☐ cits _____
other (lūgums norādīt)/(please specify)

7.5. Kāda ieguldīto aktīvu daļa var būt nepieciešama Jūsu neplānotiem izdevumiem:

7.5. What proportion of the invested funds may be necessary for your unplanned expenses:

☐ netiek plānota naudas līdzekļu izņemšana no brokeru/ieguldījumu konta
you are not planning to withdraw money from the brokerage/investment account

☐ jebkurā brīdī var būt nepieciešami līdz 50% aktīvu
you may need up to 50% of assets at any moment

☐ jebkurā brīdī var būt nepieciešami līdz 10% aktīvu
you may need up to 10% of assets at any moment

☐ jebkurā brīdī var būt nepieciešami visi aktīvi
you may need all your assets at any moment

7.6. Kādi ģimenes vai personiskie apstākļi varētu ietekmēt Jūsu finansiālo stāvokli ieguldījumu periodā: (aizpilda tikai fiziskas personas)

7.6. Which family or personal circumstances could affect your financial standing during the investment period: (to be filled out by private individuals)

☐ var tikt ietekmētas Jūsu tiesības rīkoties ar aktīviem
your right to use certain assets may be affected

☐ ir citi ģimenes apstākļi
there are other family circumstances

☐ jaundzimušais vai bērns studiju uzsākšanas vecumā
a new-born child or a child at the age of starting a university degree

☐ nav šādu apstākļu
no such circumstances

7.7. Kādā apmērā Jūsu gada ienākumu līmenis var samazināties tuvākā gada laikā salīdzinājumā ar iepriekšējo gadu (EUR valūtā)?

7.7. By what amount your annual income may decrease in the following year compared to the previous year (in EUR currency)?

☐ ienākumi nesamazināsies
income will not decrease

☐ > 100 tūkst. ≤ 500 tūkst.
> 100 thous. ≤ 500 thous.

☐ > 1 milj.
> 1 mil.

☐ ≤ 100 tūkst.
≤ 100 thous.

☐ > 500 tūkst. ≤ 1 milj.
> 500 thous. ≤ 1 mil.

7.8. Kāds ieguldīto aktīvu apjoms Jums var būt nepieciešams, lai segtu savas nākotnes saistības ieguldījumu periodā (piemēram, īpašuma iegāde vai mācību maksa EUR valūtā)?

7.8. What amount of the invested funds may be needed to cover your future obligations during the investment period, e.g., purchase of real estate or tuition fees (in EUR currency)?

☐ aktīvi nebūs nepieciešami
funds will not be needed

☐ > 100 tūkst. ≤ 500 tūkst.
> 100 thous. ≤ 500 thous.

☐ > 1 milj.
> 1 mil.

☐ ≤ 100 tūkst.
≤ 100 thous.

☐ > 500 tūkst. ≤ 1 milj.
> 500 thous. ≤ 1 mil.

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (signature of the Client or Client's Representative)

8. Klienta ieguldījumu mērķi un vajadzības Client's investment objectives and needs

8.1. Plānoto ieguldījumu mērķis:

8.1. Objective of the planned investments:

- | | |
|--|---|
| ☐ ieguldījuma summas saglabāšanai ir prioritāte pār ienesīgumu
preservation of the invested capital is prioritised over return | ☐ peļņas gūšana virs inflācijas līmeņa
targeting a return above the inflation rate |
| ☐ ieguldījuma pirktspējas saglabāšana, gūstot ienākumu, kas tuvs vidējai inflācijai un ir ar zemu risku
maintaining the purchasing power of the invested funds while targeting a rate of return close to the average inflation rate and undertaking low risk | ☐ augstākas peļņas gūšana, uzņemoties augstāku risku
earning higher returns while undertaking a higher risk |
| | ☐ maksimālas peļņas gūšana, uzņemoties augstu risku
maximising profit while undertaking high risk |

8.2. Norādiet Jums pieņemamāko no zemāk norādītajiem ieguldījumu profiliem:

8.2. Please specify the option with the preferred investment profile:

- | | |
|--|---|
| ☐ ieguldījumu saglabāšana (indikatīvā peļņa 0–2% gadā); iespējami zaudējumi līdz 3% no sākotnējiem ieguldījumiem
preservation of the invested capital (indicative return of 0–2% per annum); losses may reach up to 3% of the amount originally invested | ☐ paaugstinātas peļņas gūšana (indikatīvā peļņa 7–10% gadā); iespējami zaudējumi līdz 20% no sākotnējiem ieguldījumiem
generation of a higher return (indicative return of 7–10% per annum); losses may reach up to 20% of the amount originally invested |
| ☐ nelielas peļņas gūšana (indikatīvā peļņa 2–4% gadā); iespējami zaudējumi līdz 5% no sākotnējiem ieguldījumiem
generation of a modest return (indicative return of 2–4% per annum); losses may reach up to 5% of the amount originally invested | ☐ maksimālas peļņas gūšana, uzņemoties augstu risku (indikatīvā peļņa virs 10% gadā); iespējami zaudējumi virs 20% no sākotnējiem ieguldījumiem
generation of the maximum return at a high risk (indicative return over 10% per annum); losses may exceed 20% of the amount originally invested |
| ☐ vidējas peļņas gūšana (indikatīvā peļņa 4–7% gadā); iespējami zaudējumi līdz 10% no sākotnējiem ieguldījumiem
generation of an average return (indicative return of 4–7% per annum); losses may reach up to 10% of the amount originally invested | |

8.3. Izvēlieties Jums pieņemamāko portfeļa vērtības svārstību variantu:

8.3. Please specify the preferred portfolio volatility:

Portfeļa risks Portfolio risk	1 gads 1 year	2 gadi 2 years	3 gadi 3 years	4 gadi 4 years	5 gadi 5 years	Vidējais ienesīgums Average return
☐ Zems Low	+3%	-1%	+4%	+1%	2%	2%
☐ Vidēji zems Medium low	+5%	+1%	-2%	+6%	+5%	3%
☐ Vidējs Medium	+12%	-6%	+10%	-4%	+13%	5%
☐ Vidēji augsts Medium high	+16%	-15%	+32%	-12%	+20%	8%
☐ Augsts High	+28%	-22%	+42%	-17%	+36%	12%

8.4. Plānotais ieguldījumu periods:

8.4. The planned investment term:

- | | |
|---|---|
| ☐ īstermiņa, līdz 3 gadiem
short-term, up to 3 years | ☐ ilgtermiņa, vairāk nekā 5 gadi
long-term, more than 5 years |
| ☐ vidēja termiņa no 3 līdz 5 gadiem
medium-term, 3 to 5 years | |

X

(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (signature of the Client or Client's Representative)

9. Klienta vēlmes ilgtspējas jomā

Client's sustainability preferences

9.1. Vai Jums ir vēlmes ilgtspējas jomā saistībā ar individuālā portfeļa pārvaldīšanu?

9.1. Do you have sustainability preferences regarding the individual portfolio management?

☐ Jā (aizpildiet 9.2.–9.4. apakšpunktu)
Yes (complete Sections 9.2–9.4)

☐ Nē
No

9.2. Vai Jūs vēlaties ierobežot Jūsu līdzekļu ieguldījumus uzņēmumos, kuriem ir negatīva ietekme kādā no norādītajām jomām?

9.2. Would you like to limit the investment of your assets in businesses that exert any of the following adverse impacts?

☐ siltumnīcefekta gāzu emisijas
greenhouse gas emissions

☐ cilvēktiesību pārkāpumi
human rights violations

☐ pretrunīgi vērtēti ieroči
controversial weapons

☐ nav konkrētu vēlmju
no specific preferences

9.3. Cik lielu daļu no Jūsu portfeļa Jūs vēlētos ieguldīt uzņēmumos, kas veicina vidisku un sociālu mērķu sasniegšanu?

9.3. What percentage of your portfolio would you prefer to be invested in businesses committed to the achievement of environmental and social objectives?

☐ vismaz 1 %
at least 1 %

☐ vismaz 10 %
at least 10 %

☐ vismaz 5 %
at least 5 %

☐ nav konkrētu vēlmju
no specific preferences

9.4. Cik lielu daļu no Jūsu portfeļa Jūs vēlētos ieguldīt vides ziņā ilgtspējīgos ieguldījumos?

9.4. What percentage of your portfolio would you prefer to be allocated to environmentally sustainable investments?

☐ vismaz 1 %
at least 1 %

☐ vismaz 10 %
at least 10 %

☐ vismaz 5 %
at least 5 %

☐ nav konkrētu vēlmju
no specific preferences

Iepazinos ar AS "Rietumu Banka" un Klienta līguma noteikumiem, Bankas tarifiem un Klienta personas datu apstrādes deklarāciju (pieejami www.rietumu.com), tos saprotu un atzīstu par sev saistošiem.

I have read the Terms and Conditions of JSC "Rietumu Banka" and Client Agreement, the Bank's tariffs and the Client Personal Data Processing Notice (available on www.rietumu.com), understand them and recognise as binding.

Klients vai Klienta pārstāvis

Client or Client's Representative

(vārds, uzvārds) / (name, surname)

X

(paraksts) / (signature)

Rietumu ID

Testa atslēga

Test Key

RĪKOJUMS IEGULDĪJUMU KONTA ATVĒRŠANAI INVESTMENT ACCOUNT OPENING ORDER

Datums / Date ____/____/20____

Apstiprināts AS „Rietumu Banka”
Valdes 26.09.2024. sēdē, protokols Nr. 69
Approved by the Executive Board of JSC “Rietumu
Banka”, Minutes No. 69, 26.09.2024

AIZPILDĪT DRUKĀTIEM BURTĒM / COMPLETE IN BLOCK CAPITALS

Klients

Client

(juridiska persona: pilns nosaukums / fiziska persona: vārds, uzvārds)
(corporate entity: full name / private individual: name, surname)

Konta Nr.

Account No.

Klients apstiprina, ka:

- Klientam/Klienta pārstāvim ir nepieciešamās pilnvaras, lai parakstītu šo Rīkojumu;
- Klients ir iepazinies un piekrīt zemāk minētajiem dokumentiem un informācijai, kas ir pieejami Bankas mājaslapā www.rietumu.com:
 - AS „Rietumu Banka” un Klienta līguma noteikumi (turpmāk – Noteikumi);
 - Pretenziju un strīdu izskatīšanas kārtība, kas iekļauta Noteikumos, kā arī ierosinājumu un sūdzību iesniegšanas kārtība internetā (www.rietumu.com/lv/about-bank/about-rietumu/bank-feedback);
 - Bankas tarifi;
 - Klienta personas datu apstrādes deklarācija;
 - Pamatinformācija par ieguldītāju aizsardzības sistēmu;
 - Deklarācija par risku izpratni, kas saistīti ar operāciju veikšanu finanšu instrumentu tirgū;
 - Informācijas atklāšana ieguldījumu pakalpojumu sniegšanas ietvaros;
 - Interesu konflikta situāciju vadības politikas izvilks;
 - Klienta statusa, atbilstības noteikšanas un rīkojumu izpildes politikas izvilks;
- Banka finanšu pakalpojumu sniegšanas ietvaros veic sarunu un rīkojumu darījumu veikšanai, kas saņemti pa tālruni, audioierakstus saskaņā ar Noteikumiem.

Pamatojoties uz augstāk minēto, Klients lūdz atvērt Naudas kontu un Finanšu instrumentu kontu un veikt darbības operāciju ar finanšu instrumentiem veikšanai saskaņā ar Noteikumiem.

Klients apņemas ievērot likumā Par iedzīvotāju ienākumu nodokli un Noteikumos paredzētos darījumu ierobežojumus Ieguldījumu kontā un tam Piesaistītajos kontos, un apzinās, ka informācija par šāda konta atvēršanu tiks nodota Valsts ieņēmumu dienestam.

The Client hereby confirms that:

- The Client/Client's representative has the necessary authority to sign this Order;
- The Client has read and agrees to the documents and information mentioned below, which are available on the Bank's website www.rietumu.com:
 - Terms and Conditions of JSC “Rietumu Banka” and Client Agreement (hereinafter – the Terms and Conditions);
 - Claim and Dispute Settlement procedure included in the Terms and Conditions, as well as the procedure for submitting suggestions and complaints over the Internet (<https://www.rietumu.com/en/about-bank/about-rietumu/bank-feedback>);
 - Bank's tariffs;
 - Client Personal Data Protection Notice;
 - Basic information on the investor protection system;
 - Declaration of Understanding of Risks Involved in Transactions on Financial Instruments Market;
 - Disclosure of information within the framework of the provision of investment services;
 - Excerpt from Conflicts of Interest Management Policy;
 - Excerpt from Client Categorisation, Appropriateness Assessment and Order Execution Policy;
- The Bank within the framework of the provision of financial services performs audio recording of conversations and orders for transactions received by phone in accordance with the Terms and Conditions.

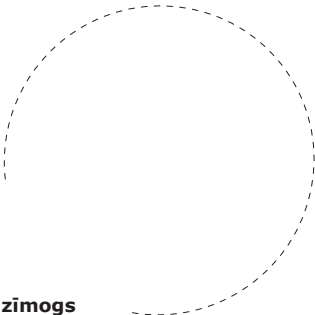
X
(Klienta vai Klienta pārstāvja paraksts) / (signature of the Client or Client's Representative)

On the above basis, the Client requests to open a Cash Account and a Financial Instruments Account and to take actions necessary to conduct transactions with financial instruments under and in line with the Terms and Conditions.

The Client undertakes to comply with the restrictions on transactions on the Investment Account and the Associated Accounts provided for in the law "On Personal Income Tax" of the Republic of Latvia and the Terms and Conditions, and is aware that the information on the opening of such an account will be communicated to the State Revenue Service of the Republic of Latvia.

Klients vai Klienta pārstāvis _____
Client or Client's Representative (vārds, uzvārds) / (name, surname)

X _____
(paraksts) / (signature)



Rietumu ID _____ **Testa atslēga** _____
Test key

Klienta zīmogs _____
Client's seal

AIZPILDA BANKAS DARBINIEKS, ja parakstīts klātienē
TO BE COMPLETED BY BANK EMPLOYEE, if signed in person

Apliecinu Klienta vai Klienta pārstāvja identitāti un parakstu
I confirm the identity and signature of the Client or the Client's Representative

Pases / ID dokumenta Nr. _____
Passport / Identity document No.

(vārds, uzvārds) / (name, surname)

X _____
(paraksts) / (signature)

Datums / Date ____/____/20____